

Hier können Sie Ihr Produkt registrieren und Unterstützung erhalten:

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

M660

M665



# Kurzanleitung

**PHILIPS**



# Wichtige Sicherheitshinweise

## Warnung

- Das elektrische Netz wird als gefährlich eingestuft. Um das Ladegerät abzuschalten, muss das Netzkabel aus der Steckdose gezogen werden. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose jederzeit frei zugänglich ist.
- Lesen Sie die Sicherheitsinformationen durch, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Hiermit erklärt Gibson Innovations, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
- Verwenden Sie nur das in der Bedienungsanleitung aufgelistete Netzkabel.
- Verwenden Sie nur die in der Bedienungsanleitung aufgelisteten Akkus.
- Lassen Sie das Produkt niemals mit Flüssigkeiten in Berührung kommen.
- Falls der Akku durch einen falschen Akkutyp ersetzt wird, besteht Explosionsgefahr.
- Entsorgen Sie gebrauchte Akkus vorschriftsgemäß.
- Um Hörschäden zu vermeiden, sollten Sie das Mobilteil niemals nahe an Ihr Ohr halten, wenn es klingelt oder der Freisprechmodus aktiviert ist.

# 1 Überblick

## Während eines Anrufs

**MENU OK** Aufrufen des Optionsmenüs.

**REDIAL C** Ändern des Klangprofils

**F** Stellen Sie die Lautstärke ein.

**R** Wahlwiederholung (abhängig vom Telefonnetz).

**Ende** Anrufe beenden.

**#a/A** Pause einfügen (gedrückt halten).

**Lautsprecher** Ein- und Ausschalten des Lautsprechers.

**Mikrofon** Stummschalten des Mikrofons bzw. Deaktivierung der Stummschaltung.

## Im Menü

**MENU OK** Bestätigen / Auswählen / Aufrufen des Optionsmenüs.

**REDIAL C** Abbrechen / Zurück

**F** Aufwärts / Abwärts

**Ende** Menü beenden.

## Standby

**MENU OK** Zugriff auf das Hauptmenü

**REDIAL C** Aufrufen der Wahlwiederholungsliste.

**F** Telefonbuch

**F** Anruferliste

**R** Tätigen und Empfangen von Anrufen.

**Ende** Ein- oder Ausschalten des Mobilteils (gedrückt halten).

**\*INT** Tätigen eines internen Anrufs (gedrückt halten).

**Lock** Tastenfeld sperren/entsperren (gedrückt halten).

**Lautsprecher** Tätigen und Empfangen von Anrufen über den Lautsprecher

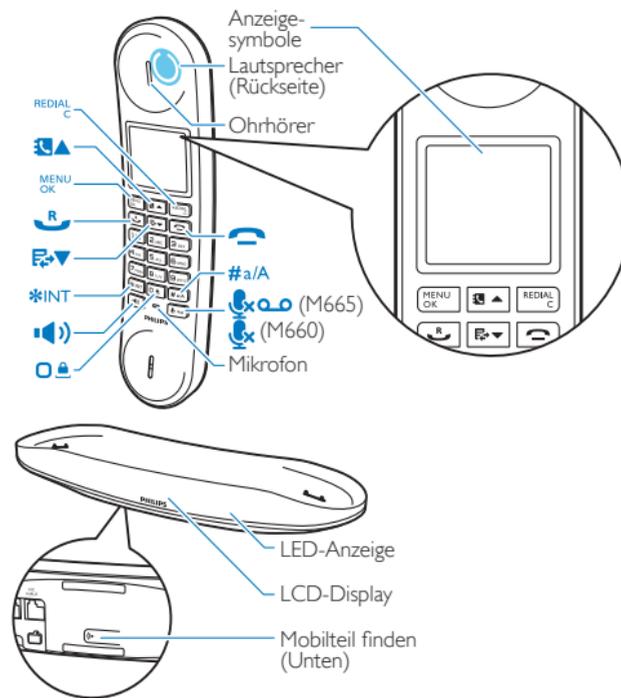
**Mikrofon** Für M665: Drücken, um neue Nachricht vom Anrufbeantworter wiederzugeben. / Zugriff auf Menü des Anrufbeantworters.

## Unter Texteingabe

**REDIAL C** Text löschen.

**Lock** Leerzeichen eingeben.

**#a/A** Wechseln zwischen Groß- und Kleinbuchstaben (gedrückt halten).



## Anzeigesymbole

**Signalstärke** Zeigt den Verbindungsstatus zwischen Mobilteil und Basisstation an. Je mehr Balken angezeigt werden, umso stärker ist das Signal.

**Ein- und Ausschalten des Mobilteils** Leuchtet ununterbrochen, wenn Sie eingehende Anrufe im Anrufprotokoll suchen.

**Wahlwiederholungsliste** Leuchtet ununterbrochen, wenn Sie ausgehende Anrufe in der Wahlwiederholungsliste durchsuchen.

**Verpasste Anrufe** Leuchtet auf, wenn neue verpasste Anrufe vorhanden sind oder wenn Sie die neuen entgangenen Anrufe im Anrufprotokoll durchsuchen. Leuchtet ununterbrochen, wenn Sie die alten entgangenen Anrufe im Anrufprotokoll durchsuchen.

**Blockierte Anrufe** Leuchtet dauerhaft, wenn Sie blockierte Anrufe im Anrufprotokoll suchen.

**Eingehender Anruf** Blinkt bei eingehendem Anruf. Leuchtet dauerhaft während eines Anrufs.

**Alarm** Alarm aktiviert.

**Ruhemodus** Der Ruhemodus ist eingestellt, aber derzeit außerhalb eines aktiven Zeitraums.

**Lautsprecher ein**

**Klingelton aus** Der Ruhemodus ist eingestellt und aktiviert (das Telefon klingelt nicht).

**M665: Anrufbeantworter** leuchtet auf, wenn eine neue Nachricht vorhanden ist oder der Speicher voll ist. Wird angezeigt, wenn der Anrufbeantworter eingeschaltet ist.

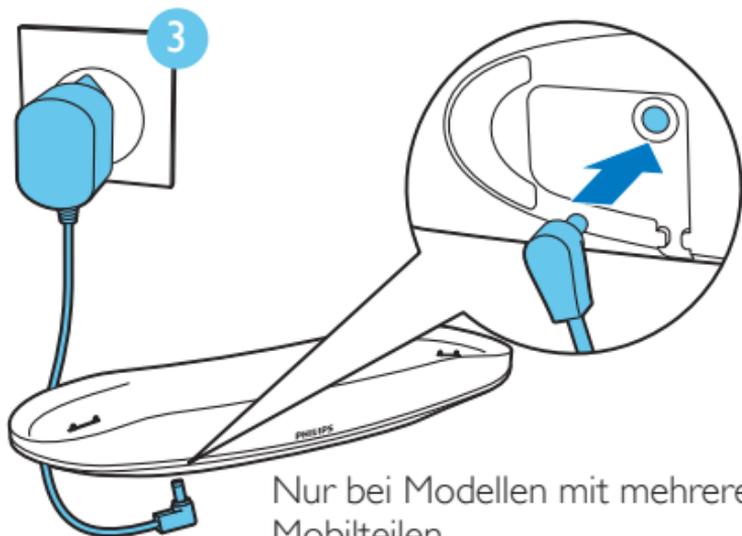
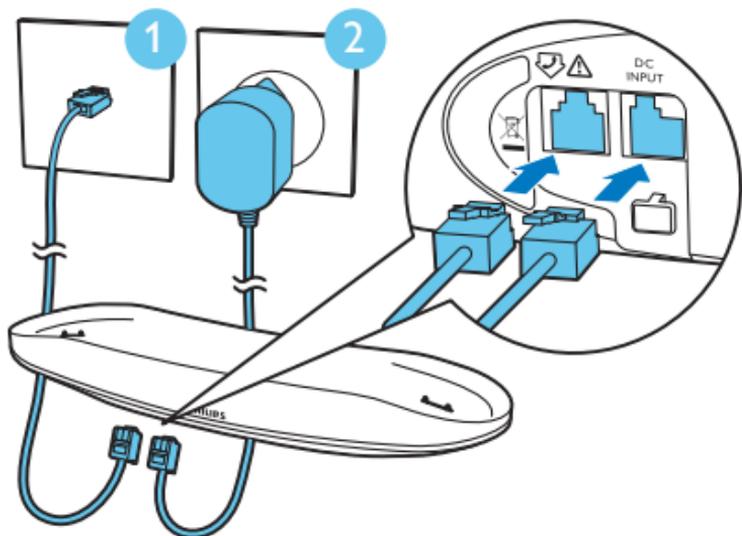
**Sprachnachrichten** Anzeige für Sprachnachrichten: blinkt bei neuen Nachrichten, leuchtet ununterbrochen bei abgehörten Nachrichten. \* Dies hängt vom jeweiligen Netz ab.

**Lautstärke anpassen** Wird angezeigt, wenn Sie die Lautstärke anpassen.

**Eco-Modus** Der Eco-Modus ist aktiviert.

**Eco+-Modus** Der ECO+-Modus ist aktiviert.

## 2 Verbinden

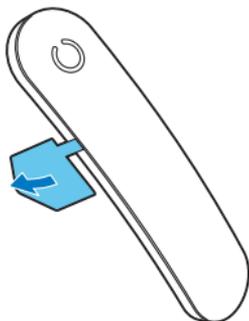


Nur bei Modellen mit mehreren Mobilteilen.

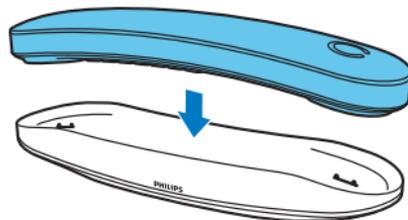
# 3 Erste Schritte

## Konfigurieren Ihres Telefons

- 1 Die Akkus sind im Mobilteil vorinstalliert. Ziehen Sie das Klebeband von der Akkuabdeckung ab, bevor Sie die Akkus aufladen.
- 2 Wenn Sie Ihr Telefon zum ersten Mal verwenden, wird eine Willkommensnachricht angezeigt (länderspezifisch).
- 3 Stellen Sie das Land und die Sprache ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
- 4 Stellen Sie Datum und Uhrzeit ein.
  - Wenn die Uhrzeit im 12-Stunden-Format angezeigt werden soll, drücken Sie  / , um **[am]** oder **[pm]** auszuwählen (länderspezifisch).



## Aufladen Ihres Telefons



Ladedauer  
8 Stunden

Laden Sie Ihr Mobilteil auf, indem Sie es in beliebiger Richtung auf das Dock setzen.

 > 70%

 40% - 70%

 10% - 40%

 Blinken: geringer Akkuladestand

### Hinweis

- Die Uhr der Basisstation wird automatisch mit der Uhr des Mobilteils synchronisiert.

# 4 Verwenden

## Telefonbuch

### Hinzufügen eines Eintrags

- 1 Drücken Sie .
- 2 Wählen Sie **[Telefonbuch]** > **[Neu hinzu]**.
- 3 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

### Wählen einer Nummer aus dem Telefonbuch

- 1 Drücken Sie .
- 2 Wählen Sie einen Eintrag aus, und drücken Sie .
- 3 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

### Kurzwahleinträge

Es stehen zwei Kurzwahltasten zur Verfügung (Taste 1 und Taste 2). Um die gespeicherte Nummer automatisch zu wählen, halten Sie die jeweilige Taste im Standbymodus gedrückt.

Je nach Land sind die Tasten 1 und 2 mit der Nummer der Mailbox und der Kundendienstnummer des entsprechenden Mobilfunkanbieters belegt (abhängig vom Telefonnetz).

## Anruferliste

### Wählen einer Nummer aus dem Anrufprotokoll

- 1 Drücken Sie .
- 2 Wählen Sie einen Eintrag aus, und drücken Sie .

### Datensatz anzeigen

Drücken Sie  >  > **[Anzeigen]**.

### Datensatz speichern

- 1 Drücken Sie  >  > **[Num. speichern]**.
- 2 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

### Datensatz löschen

- 1 Drücken Sie  >  > **[Löschen]**.
- 2 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

## Wahlwiederholungsliste

### Wählen einer Nummer aus der Wahlwiederholungsliste

- 1 Drücken Sie .
- 2 Wählen Sie einen Eintrag aus, und drücken Sie .

### Datensatz speichern

- 1 Drücken Sie  >  >  > **[Num. speichern]**.
- 2 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

## Datensatz löschen

- 1 Drücken Sie  >  >  > **[Löschen]**.
- 2 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

## Anrufbeantworter (nur für M665)

### Aufnehmen einer Bandansage

- 1 Drücken Sie  > **[Anrufbeantw.]** > **[Ansage]**.
- 2 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

### Wiedergeben der eingehenden Nachrichten

- 1 Drücken Sie .
- 2 Wählen Sie **[Anrufbeantw.]** > **[Abspielen]**, und drücken Sie zur Bestätigung .

### Eingehende Nachricht löschen

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe der Nachricht , um das Optionsmenü aufzurufen.
- 2 Wählen Sie **[Löschen]**, und drücken Sie zur Bestätigung .

## Registrierung zusätzlicher Mobilteile

Sie können zusätzliche Mobilteile an der Basisstation registrieren.

- 1 Drücken Sie .
- 2 Wählen Sie **[Dienste]** > **[Anmelden]**, und drücken Sie zur Bestätigung .
- 3 Halten Sie die Taste  auf der Basisstation 5 Sekunden lang gedrückt.
- 4 Geben Sie die System-PIN bzw. das Kennwort (0000) ein.
- 5 Drücken Sie , um die PIN/das Kennwort zu bestätigen.
  - ↳ Die Registrierung ist in weniger als zwei Minuten abgeschlossen.

## Wiederherstellen der Standardeinstellungen

Sie können die Einstellungen des Telefons auf die Standardeinstellungen zurücksetzen.

- 1 Drücken Sie .
- 2 Wählen Sie **[Dienste]** > **[Zurücksetzen]**, und drücken Sie zur Bestätigung .
- 3 Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.



### Hinweis

- Auf diese Weise können Sie die Original-PIN/ das Original-Kennwort wieder abrufen.

# 5

## Weitere Infos

### Ruhemodus

Stellt die Zeit ein, während der das Telefon nicht klingelt.

**[Telefon-Setup] > [Töne] > [Ruhemodus]**

### MySound

Passt den Klang von Stimmen Ihren Wünschen an.

**[Telefon-Setup] > [Töne] > [MySound]**

### Eco/ECO+ mode-Modus

Reduziert die Übertragungsleistung und die Strahlung (dadurch entsteht eine Klingelverzögerung von 2 Sekunden und eine 50 % kürzere Standby-Zeit).

**[Telefon-Setup] > [Eco-Modus]/  
[Modus ECO+]**

### Anruf Sperre

Verhindert versehentlich ausgehende Anrufe zu ausgewählten Nummern.

**[Dienste] > [Anruf Sperre]**

### Schwarze Liste

Blockiert eingehende Anrufen bestimmter unerwünschter Nummern.

**[Dienste] > [Sperrliste]**



# Technische Daten

## Batterie

Philips: 2 AAA-NiMH-Akkus, 1,2 V, 550 mAh

Verwenden Sie nur die mitgelieferten Akkus.

<b>Adapter</b>	Basisstation	Ladegerät
Tenpao:	S003EV06000302	S003GV0600050
Eingang:	100-240V~ 50/60 Hz 200 mA	100-240V~ 50/60 Hz 150 mA
Ausgang:	(i)6 V DC 300 mA (ii)6 V DC 200 mA	6 VDC 500 mA

Telefonbuch mit 100 Einträgen

Anrufprotokoll mit 50 Einträgen

Gesprächszeit: 16 Stunden

Standby-Zeit: 250 Stunden

RF-Ausgangsleistung: <24 dBm

Frequenzband: 1880 MHz ~ 1900 MHz



## Hinweis

- Sie können einen DSL-Filter (Digital Subscriber Line) installieren, um Rauschen und Probleme bei der Übermittlung der Anrufer-ID durch DSL Störungen zu verhindern.
- Die Konformitätserklärung finden Sie unter [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

# ? Häufig gestellte Fragen (FAQ)

Auf dem Bildschirm werden keine Balken für die Signalstärke angezeigt.

- Das Mobilteil befindet sich außerhalb des Empfangsbereichs. Verwenden Sie es näher an der Basisstation.
- Wenn auf dem Mobilteil **[Mobilteil anmelden]** angezeigt wird, müssen Sie es registrieren. (Siehe Abschnitt "Registrierung zusätzlicher Mobilteile").

Wie soll ich vorgehen, wenn ich keine zusätzlichen Mobilteile an der Basisstation koppeln (registrieren) kann?

Der Speicher der Basisstation ist voll. Rufen Sie <sup>MENU</sup><sub>OK</sub> > **[Dienste]** > **[Abmelden]** auf, um die nicht verwendeten Mobilteile abzumelden und es erneut zu versuchen.

Ich habe eine falsche Sprache ausgewählt, die ich nicht lesen kann. Was soll ich tun?

- 1 Drücken Sie die Taste  um zum Standby-Bildschirm zurückzukehren.
- 2 Tippen Sie auf <sup>MENU</sup><sub>OK</sub>, um das Hauptmenü aufzurufen.
- 3 Eine der folgenden Optionen wird auf dem Bildschirm angezeigt:

<b>[Phone setup]</b> > <b>[Language]</b>
<b>[Réglages]</b> > <b>[Langue]</b>
<b>[Telefon-Setup]</b> > <b>[Sprache]</b>
<b>[Config. telef.]</b> > <b>[Lingua]</b>
<b>[Tlfn ayarlari]</b> > <b>[Dil]</b>

- 4 Auswählen, um auf die Sprachoptionen zuzugreifen.
- 5 Wählen Sie Ihre Sprache aus.

Mein Mobilteil befindet sich im Suchmodus. Was soll ich tun?

- Vergewissern Sie sich, dass die Basisstation mit Strom versorgt wird.
- Registrieren Sie das Mobilteil mit der Basisstation.
- Gehen Sie mit dem Mobilteil näher an die Basisstation.

Ich kann die Einstellungen meiner Voicemail nicht ändern. Wie gehe ich vor?

Der Voicemail-Dienst wird von Ihrem Dienstanbieter verwaltet, nicht vom Telefon selbst. Wenden Sie sich an den Dienstanbieter, um die Einstellungen zu ändern.

Keine Anzeige

- Achten Sie darauf, dass die Akkus aufgeladen sind.
- Stellen Sie sicher, dass die Strom- und Telefonverbindungen aktiv sind.

Das Mobilteil im Ladegerät wird nicht aufgeladen.

- Vergewissern Sie sich, dass die Akkus richtig eingesetzt sind.
- Vergewissern Sie sich, dass das Mobilteil ordnungsgemäß auf das Ladegerät gesetzt wurde.
- Stellen Sie sicher, dass der Docking-Ton aktiviert ist. Wenn das Mobilteil richtig auf die Basisstation gesetzt wird, ertönt ein Docking-Ton.
- Die Ladekontakte sind verschmutzt. Trennen Sie die Stromzufuhr, und reinigen Sie die Kontakte anschließend mit einem feuchten Tuch.
- Die Akkus sind defekt. Erwerben Sie bei Ihrem Händler neue Akkus.

Schlechter Ton (Knistern, Echo usw.)

- Das Mobilteil befindet sich beinahe außerhalb des Empfangsbereichs. Verwenden Sie es näher an der Basisstation.
- Das Telefon empfängt Interferenzen von nahestehenden elektrischen Geräten. Entfernen Sie die Basisstation aus diesem Bereich.
- Das Telefon befindet sich zwischen dicken Wänden. Entfernen Sie die Basisstation aus diesem Bereich.

Das Mobilteil klingelt nicht.

Stellen Sie sicher, dass der Klingelton des Mobilteils aktiviert ist.

Die Anrufer-ID wird nicht angezeigt.

- Der Dienst ist nicht aktiviert. Wenden Sie sich an Ihren Dienstanbieter.
- Die Daten des Anrufers werden unterdrückt oder sind nicht verfügbar.

# Service und Garantie

Mit diesem Produkt erhalten Sie eine 24-monatige Produktgarantie von Philips.

Weitere Informationen darüber, wie Sie Ihr nächstes Philips Service-Center vor Ort erreichen können, erhalten Sie in den untenstehenden Informationen oder unter

**[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)**.

## **Deutschland**

Gibson Innovations  
Germany GmbH  
Banksstrasse 4  
20097 Hamburg  
☎ 040 40 80 80 10 9 87  
[www.philips.de/support](http://www.philips.de/support)

## **Luxembourg**

Gibson Innovations Belgium  
NV,  
Tweestationsstraat 80,  
B-1070 Anderlecht  
☎ 027 007 261  
[www.philips.lu/support](http://www.philips.lu/support)

## **Österreich**

Gibson Innovations Austria  
GmbH  
Gutheil Schoder-Gasse 8-12  
1100 Wien  
☎ 0 1502 842 132  
[www.philips.at/support](http://www.philips.at/support)

## **Schweiz / Suisse / Svizzera**

Gibson Innovations  
Switzerland AG  
Allmendstrasse 140  
8027 Zürich  
☎ 044 21 26 21 5  
[www.philips.ch/support](http://www.philips.ch/support)

## **Türkiye**

Gibson Innovations Türkiye,  
Barbaros Mahallesi Çiğdem  
Sokak Ağaoğlu My Office  
İş Merkezi No:1/17B-1  
Ataşehir İstanbul  
☎ +908502209969  
[www.philips.com.tr/support](http://www.philips.com.tr/support)



[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

Um auf die Bedienungsanleitung im Internet zuzugreifen, verwenden Sie als Referenz die Modellnummer auf dem Produktetikett, das sich auf der Unterseite der Basisstation befindet.



Dieses Symbol auf einem Produkt bedeutet, dass für dieses Produkt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU gilt.

Dieses Produkt wurde von Gibson Innovations Ltd. hergestellt und wird unter der Verantwortung dieses Unternehmens vertrieben. Gibson Innovations Ltd. ist der Garantiegeber in Bezug auf dieses Produkt. Philips und das Philips-Emblem sind eingetragene Marken der Koninklijke Philips N.V. und werden unter Lizenz der Koninklijke Philips N.V. verwendet.



QSG\_M660/665  
38\_DE\_V5.0  
WK17124